

(Please see 'the Payment of Family Pension (Submission of Documents) Rules, 2021' in 'the Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954 and Rules made thereunder')

(कृपया 'कुटुंब पेंशन (दस्तावेज प्रस्तुत करना) संदाय नियम, 2021', 'संसद सदस्यों के वेतन, भत्ते और पेंशन अधिनियम, 1954 और उसके तहत बनाए गए नियमों' में देखें)

Submission of documents by ex-members.- (1) Ex-members shall, while submitting application for pension, also submit details of family members and dependents in the proforma annexed as Annexure B to these rules along with four photographs and four specimen signatures or thumb impression, duly attested by ex-member himself or herself, of the spouse or dependent, as the case may be, who may be eligible for family pension, if applied for, as per the provisions of sub-section (2) of section 8AC.

(2) The application for pension, four photographs and four specimen signatures or thumb impression referred to in sub-rule (1) shall be submitted in Form A annexed to these rules.

(3) Ex-members shall also intimate immediately the Lok Sabha Secretariat or Rajya Sabha Secretariat, as the case may be, about any change in the status of the person referred to in sub-rule (1).

भूतपूर्व संसद सदस्यों द्वारा दस्तावेज प्रस्तुत करना-(1) भूतपूर्व संसद सदस्य पेंशन के लिए आवेदन प्रस्तुत करते समय, पति या पत्नी अथवा आश्रित के इन नियमों के, जो कुटुंब पेंशन के लिए पात्र हैं, जब कभी भी आवेदन किया जाये, धारा 8 क ग का उप-धारा (2) के उपबंधों के अनुसार स्वयं भूतपूर्व संसद सदस्य द्वारा सम्यक रूप में अनुप्रमाणित चार फोटोग्राफ और चार नमूना हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान सहित इन नियमों से उपबंध ख के अनुसार संलग्न प्रोफार्मा में कुटुंब के सदस्यों और आश्रितों के ब्योरे प्रस्तुत करें।

(2) पेंशन के लिए आवेदन उप-नियम (1)के उपबंधों के अनुसार चार फोटोग्राफ और चार नमूना हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान इन नियमों के साथ संलग्न प्रपत्र क में प्रस्तुत करेंगे।

(3) भूतपूर्व संसद सदस्य उप-नियम (1) में निर्दिष्ट व्यक्ति की परिस्थिति में किसी परिवर्तन के बारे में, शीघ्र ही लोक सभा सचिवालय या राज्य सभा सचिवालय को सूचित करेंगे।

प्रपत्र क
[नियम 4(2) देखें]
Form A
[See rule 4(2)]

पेंशन के लिए आवेदन
APPLICATION FOR PENSION

(देखें संसद सदस्यों के वेतन, भत्ते और पेंशन अधिनियम, 1954 की धारा 8ए यथासंशोधित)
(See Section 8A of the Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954, as amended)

(पूर्व संसद सदस्य द्वारा दो प्रतियों में प्रस्तुत किया जाना है)
(to be submitted in duplicate by the Ex-Member of Parliament)

प्रेषक

डॉ./श्रीमती/श्री/ कुमारी
लोकसभा/राज्य सभा/अनंतिम संसद के पूर्व सदस्य
(यहां पिछली बार सेवित सभा का उल्लेख करें)
.....

From

Dr./Smt/Shri/Km.
Ex-Member of LOK SABHA/RAJYA SABHA/PROVISIONAL PARLIAMENT
(here mention the House last served)

प्रति

महासचिव
राज्य सभा/लोकसभा
संसद भवन,
नई दिल्ली।

To

The Secretary-General
Rajya Sabha /Lok Sabha
Parliament House
New Delhi.

विषय: संसद सदस्यों के वेतन, भत्ते और पेंशन अधिनियम, 1954 यथा संशोधित, के तहत पेंशन की मंजूरी, ।

Subject: Sanction of Pension under the Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954 as amended.

महोदय,

उपर्युक्त अधिनियम की धारा 8क के अनुसार, मैं निम्नलिखित अवधियों के संबंध में पेंशन का हकदार हूँ, जो मेरे द्वारा के सदस्य के रूप में पूरी की गई हैं

Sir,

In terms of Section 8A of the above-mentioned Act, I am entitled to Pension in respect of the following periods served by me as a Member of.....

- (i) संविधान की शुरुआत से ठीक पहले भारत के डोमिनियन की संविधान सभा के रूप में कार्य करने वाले निकाय की अनंतिम संसद के सदस्य सदस्यता सहित।

(ii) राज्यों की परिषद (राज्य सभा) के सदस्य

(iii) लोक सभा के सदस्य (लोकसभा)

- (i) Member of Provisional Parliament including membership From To
of the body which functioned as Constituent Assembly of
the Dominion of India immediately before the
commencement of the Constitution.
- (ii) Member of Council of States (Rajya Sabha)
- (iii) Member of House of People (Lok Sabha)

2. अनुरोध है कि कृपया मुझे पेंशन स्वीकृत करने के लिए कदम उठाए जाएं। मैं अपनी पेंशन
बैंक (किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक का नाम).....शाखा
पर.....(बैंक का पता) और मेरा बैंक खाता संख्या है
.....(बैंक का बीएसआर कोड) (आईएफएससी
कोड) से आहरित करना चाहता हूँ।

It is requested that steps may kindly be taken to sanction Pension to me. I desire to draw my Pension
fromBank (name of any nationalised
Bank).....Branch at.....(Address of Bank) and
my Bank Account Number is.....BSR code.....IFSC
Code.....

3. मैं इसके साथ निम्नलिखित दस्तावेजों को एक प्रथम / द्वितीय श्रेणी मजिस्ट्रेट, केंद्र सरकार या राज्य सरकार से संबंधित वर्ग
I अधिकारी / संसद के एक मौजूदा सदस्य द्वारा विधिवत प्रमाणित कराकर संलग्न करता हूँ:

(i) चार Four नमूना हस्ताक्षर।

(ii) चार पासपोर्ट आकार में नवीनतम फोटोग्राफ (फोटोग्राफ के सामने की ओर अनुप्रमाणन)।

I enclose herewith the following documents duly attested by a Ist Class/ 2nd Class Magistrate, Class I
Officer belonging to the Central Government or a State government/a sitting Member of Parliament:

(i) Four specimen signatures.

(ii) Four copies of latest photographs in Passport size (attestation on the front of the
Photograph).

- 3क. मैं इसके साथ अधोहस्ताक्षरी द्वारा विधिवत सत्यापित निम्नलिखित दस्तावेज भी संलग्न करता हूँ: -

निर्धारित प्रोफार्मा में के सदस्यों/आश्रितों का विवरण, चार तस्वीरें और चार नमूना हस्ताक्षर या अंगूठे का
निशान, पति या पत्नी या आश्रित (संसद सदस्यों के वेतन, भत्ते और पेंशन अधिनियम, 1954 की धारा 2
(कक) के अनुसार) के रूप में मामला हो सकता है, जो एमएसए अधिनियम, 1954 की धारा 8कग (2) के
प्रावधानों के अनुसार कुटुंब पेंशन के लिए पात्र हो सकता है, यदि आवेदन किया जाता है।

- 3A. I also enclose herewith the following documents duly attested by the undersigned:-

Details of Family members/Dependents in prescribed proforma, Four photographs and Four
specimen signatures or thumb impression, of the spouse or dependent (as per Section 2 (aa) of the
Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954) as the case may be, who may
be eligible for family pension, if applied for, as per the provisions of Section 8AC (2) of MSA Act,
1954.

4.

मेरा वर्तमान पता

.....
.....

फोन मोबाइल ईमेल आईडी

मेरा स्थायी पता

.....
.....present address

4.

My present address is

.....
.....
.....

My permanent address is

.....
.....

Phone no.....Mobile no.....Email ID.....

5.

मैं एतद द्वारा #घोषणा करता हूँ:-

5.

I hereby *declare that:-

(i) मैं राष्ट्रपति या उप-राष्ट्रपति या किसी भी राज्य के राज्यपाल या किसी भी राज्य क्षेत्र के प्रशासक के निर्वाचित कार्यालय को नहीं संभाल रहा हूँ;

(i) I am not holding the elected office of the President or the Vice-President or the office of the Governor of any State or the Administrator of any Union Territory;

(ii) मैं राज्य सभा या लोक सभा या किसी राज्य या केंद्र शासित प्रदेश की किसी विधान सभा या किसी राज्य की किसी विधान परिषद का सदस्य नहीं हूँ;

(ii) I am not a member of Rajya Sabha or Lok Sabha or any Legislative Assembly of a State or Union Territory or any Legislative Council of a State;

(iii) मैं केंद्र सरकार या किसी राज्य सरकार या केंद्र सरकार या किसी राज्य सरकार या किसी स्थानीय प्राधिकरण के स्वामित्व या नियंत्रण वाले किसी निगम के तहत वेतन पर कार्यरत नहीं हूँ या मैं ऐसी सरकार या निगम या स्थानीय प्राधिकरण से किसी भी पारिश्रमिक का हकदार नहीं हूँ ;

(iii) I am not employed on a salary under the Central government or any State Government or any Corporation owned or controlled by the Central Government or any State Government or any Local Authority or I am not otherwise entitled to any remuneration from such Government or Corporation or Local Authority;

(iv) मैं का पद धारण कर रहा हूँ या के सदस्य या के रूप में कार्यरत हूँ या

मैं और मेरे द्वारा प्राप्त कुल पारिश्रमिक रु. प्रति माह है।

(iv) I am holding the office of
.....or Member ofor
employed as.....or
inand the total
remuneration received by me is Rs.per month.

(v) मैं का पद धारण कर रहा था या का सदस्य था या के रूप में कार्यरत था में और मेरे द्वारा प्राप्त कुल पारिश्रमिक रु..... प्रति माह था दिनांक से तक (यदि कार्यकाल की समाप्ति और पेंशन के लिए आवेदन जमा करने के बीच अंतर है तो भरा जाना है)

(v)I was holding the office ofor Member ofor employed as.....in.....and the total remuneration received by me was Rs.....p.m. from the date.....to.....(to be filled up if there is a gap between end of term and submission of application for pension)

(vi) पति/पत्नी/ आश्रित की स्थिति में किसी भी परिवर्तन के मामले में, मैं तुरंत लोकसभा/ राज्य सभा सचिवालय को सूचित करूंगा।

(vi)In case of any change in the status of spouse/dependent, I shall intimate immediately to Lok Sabha/ Rajya Sabha Secretariat.

जो घोषणाएं लागू न हों उन्हें स्याही से काट दिया जाए।

- The declarations which are not applicable may be scored out in ink.

भवदीय,

.....
पूर्व सांसद के हस्ताक्षर

नाम बड़ा अक्षर में:

.....

स्थान:.....

दिनांक:

Yours faithfully,

.....

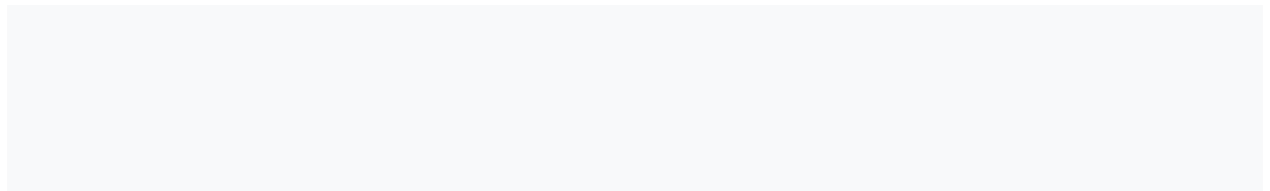
Signature of Ex-MP

NAME IN BLOCK LETTERS:

.....

STATION:.....

DATE:.....



लोकसभा/राज्य सभा सचिवालय में उपयोग के लिए
For the use in the Lok Sabha/Rajya Sabha Secretariat

एमएसए शाखा, लोकसभा सचिवालय/MSA Branch, Lok Sabha Secretariat
एमएसए शाखा, राज्य सभा सचिवालय/ MSA Branch, Rajya Sabha Secretariat

अवर सचिव (टेबल ऑफिस), लोकसभा सचिवालय/अवर सचिव (टेबल ऑफिस, राज्य सभा सचिवालय, को आगे की आवश्यक कार्रवाई के लिए अग्रेषित किया गया।

Forwarded to the Under Secretary (Table Office), Lok Sabha Secretariat/ Under Secretary (Table Office), Rajya Sabha Secretariat, for further necessary action.

अवर सचिव/Under Secretary

टेबल ऑफिस, लोकसभा सचिवालय
Table Office, Lok Sabha Secretariat

प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/ कुमारी/ डॉ..... निम्नलिखित अवधि के दौरान लोकसभा के सदस्य के रूप में कार्य किया:

Certified that Shri/Smt./Km/Dr.....(in block letters) served as a Member of Lok Sabha during the following period:

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

अवर सचिव, लोकसभा सचिवालय
Under Secretary, Lok Sabha Secretariat

टेबल ऑफिस, राज्य सभा सचिवालय
Table Office, Rajya Sabha Secretariat

प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/ कुमारी/ डॉ. निम्नलिखित
अवधि के दौरान राज्य सभा के सदस्य के रूप में कार्य किया:

Certified that Shri/Smt./Km/Dr.....(in block letters) served as a
Member of Rajya Sabha during the following period:

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

From से.....to तक.....

अवर सचिव, राज्य सभा सचिवालय
Under Secretary, Rajya Sabha Secretariat

एमएसए शाखा, लोकसभा सचिवालय/MSA Branch, Lok Sabha Secretariat

एमएसए शाखा, राज्य सभा सचिवालय/ MSA Branch, Rajya Sabha Secretariat

एमएसए शाखा, लोकसभा सचिवालय/MSA Branch, Lok Sabha Secretariat
एमएसए शाखा, राज्य सभा सचिवालय/ MSA Branch, Rajya Sabha Secretariat

पीएफ सं.....
P.F No.

दिनांक.....
Dated the.....

श्री/श्रीमती/कुमारी/ डॉ. इस तिथि
से पेंशन
..... (रुपये)
..... केवल) प्रति माह के लिए स्वीकृत है।

आगे आवश्यक कार्रवाई के लिए वेतन एवं लेखा अधिकारी, लोकसभा/राज्य सभा को अग्रोषित किया गया।

A Pension of

(Rupees.....only) per mensem is sanctioned to

Shri/Smt./Km/Dr.....with effect from.....

Forwarded to Pay and Accounts Officer, Lok Sabha Secretariat/Rajya Sabha Secretariat for further
necessary action.

हस्ताक्षर/Signature
स्वीकृति प्राधिकरण/ Sanction Authority
पद/ Designation

नमूना हस्ताक्षर
SPECIMEN SIGNATURE

(1) NAMEEX-MP, RAJYA SABHA/LOKSABHA
(1) नाम पूर्व सांसद, राज्य सभा/लोकसभा

SIGNATURE

हस्ताक्षर

Attested

अनुप्रमाणित

a

Name and Seal of Attesting Authority

nअनुप्रमाणन प्राधिकारी का नाम और मुद्रा

(2) NAMEEX-MP, RAJYA SABHA/LOKSABHA
(2) नाम पूर्व सांसद, राज्य सभा/लोकसभा

SIGNATURE

हस्ताक्षर

Attested

अनुप्रमाणित

a

Name and Seal of Attesting Authority

nअनुप्रमाणन प्राधिकारी का नाम और मुद्रा

(3) NAMEEX-MP, RAJYA SABHA/LOKSABHA
(3) नाम पूर्व सांसद, राज्य सभा/लोकसभा

SIGNATURE

हस्ताक्षर

Attested

अनुप्रमाणित

a

Name and Seal of Attesting Authority

nअनुप्रमाणन प्राधिकारी का नाम और मुद्रा

(4) NAMEEX-MP, RAJYA SABHA/LOKSABHA

(4) नाम पूर्व सांसद, राज्य सभा/लोकसभा

SIGNATURE

हस्ताक्षर

Attested

अनुप्रमाणित

a

Name and Seal of Attesting Authority

अनुप्रमाणन प्राधिकारी का नाम और मुद्रा

[नियम 3 (1) (ए)]

पति या पत्नी या आश्रितों के नमूना हस्ताक्षर/अंगूठे का निशान

[Rule 3 (1) (a)]

Specimen Signature/Thumb Impression of Spouse or dependents

1. नाम/Name.....

पति या पत्नी या आश्रित के हस्ताक्षर

Signature of spouse/dependent

(जो लागू हो उस पर टिक करें)

Tick whichever is applicable)

अंगूठे का निशान /Thumb impression

PHOTO

Attested by MP/Ex-MP

2. नाम/Name.....

पति या पत्नी या आश्रित के हस्ताक्षर

Signature of spouse/dependent

(जो लागू हो उस पर टिक करें)

Tick whichever is applicable)

अंगूठे का निशान /Thumb impression

PHOTO

Attested by MP/Ex-MP

3. नाम/Name.....

पति या पत्नी या आश्रित के हस्ताक्षर

Signature of spouse/dependent

(जो लागू हो उस पर टिक करें)

Tick whichever is applicable)

अंगूठे का निशान /Thumb impression

PHOTO

Attested by MP/Ex-MP

4. नाम/Name.....

पति या पत्नी या आश्रित के हस्ताक्षर
Signature of spouse/dependent -----

(जो लागू हो उस पर टिक करें
Tick whichever is applicable)

अंगूठे का निशान /Thumb impression

PHOTO

Attested by MP/Ex-MP

अनुलग्नक ख
Annexure B

[नियम 3 (1) (बी) और 4(1)]
[Rule 3 (1) (b) and 4(1)]

कुटुंब के सदस्यों का विवरण
(दो प्रतियों में भरा जाना है)
Details of Family Members
(to be filled in duplicate)

में, श्रीमती/श्री/डॉ. _____,

राज्य सभा/लोक सभा के सदस्य/पूर्व सदस्य एतद्वारा मेरे पति/पत्नी/आश्रित परिवार के सदस्यों का विवरण प्रस्तुत करते हैं जो मेरी मृत्यु की स्थिति में संसद सदस्यों के वेतन, भत्ते और पेंशन अधिनियम, 1954 के संदर्भ में संसदीय कुटुंब पेंशन प्राप्त करने के लिए पात्र हैं:
I, Smt./Shri/Dr. _____,

Member/Ex-Member of Rajya Sabha/Lok Sabha hereby furnish the details of my spouse/dependant family members who are eligible to receive parliamentary family pension in terms of the Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954 in the event of my death:

Sl. No. क्र. सं.	Name and complete address of family members कुटुंब के सदस्यों का नाम और पूरा पता	Relationship with members सदस्यों के साथ संबंध	Date of birth जन्म की तारीख	Whether physically handicapped* क्या शारीरिक रूप से विकलांग*
01.				
02.				
03.				

*If the dependant family member is handicapped/infirm, appropriate medical certificate should be attached.

*यदि कुटुंब का आश्रित सदस्य विकलांग/अशक्त है तो उपयुक्त चिकित्सा प्रमाणपत्र संलग्न किया जाना चाहिए।

इस पर हस्ताक्षर 20 ____ (वर्ष) के ____ (माह) के ____ (दिन) किए।

Signed this _____ (day) of _____ (Month) of 20 ____ (year).

सदस्य/पूर्व सदस्य के हस्ताक्षर
Signature of the Member/Ex-Member

सदस्य/पूर्व सदस्य का नाम:-----
Name of the Member/Ex-Member: _____

पता:/Address: _____

पिन/PIN _____

फोन/मोबाइल/ Phone/Mobile: _____

ईमेल आईडी:/Email Id-----

Note: All the above information is mandatory.

नोट: उपरोक्त सभी जानकारी अनिवार्य है।